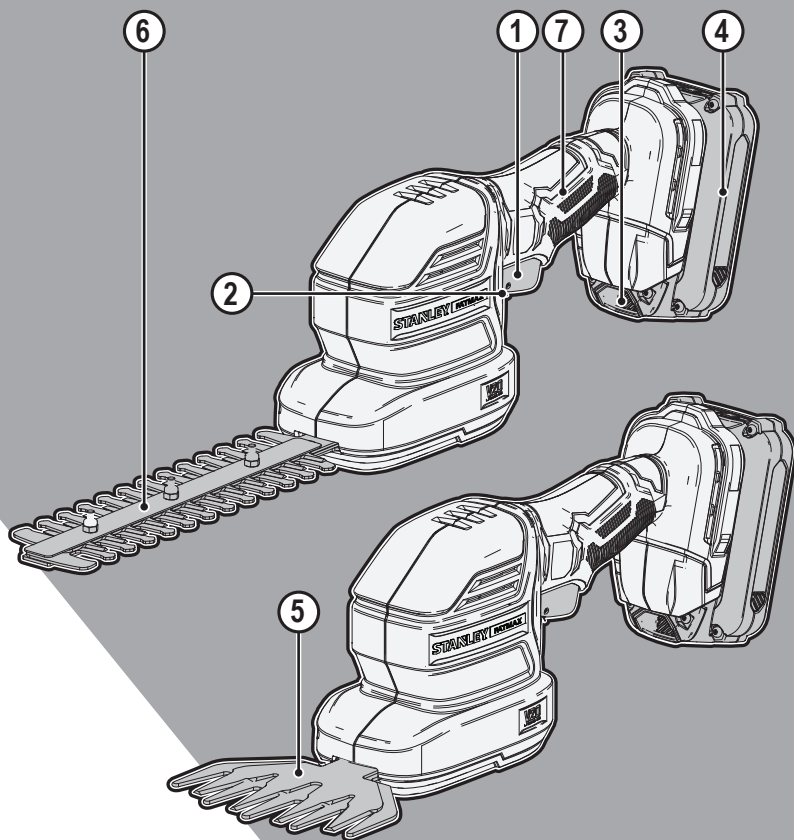


STANLEY[®] FATMAX[®] V20 LITHIUM ION

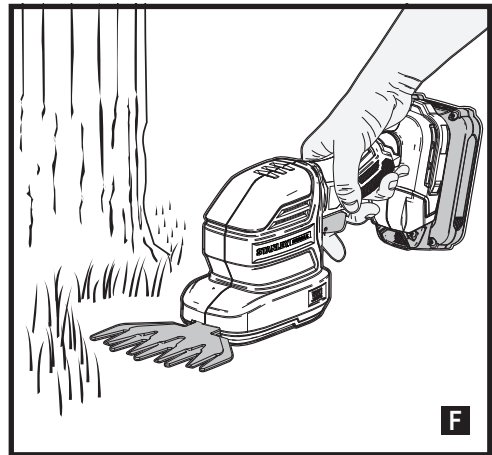
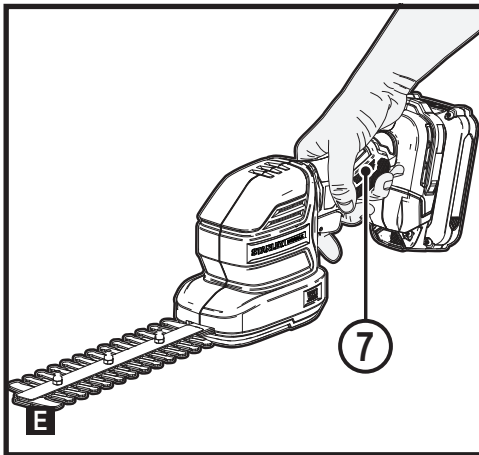
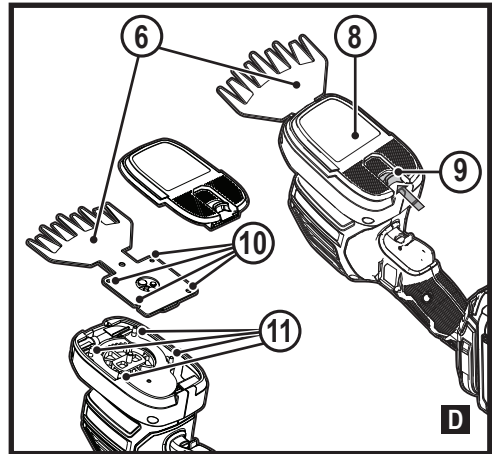
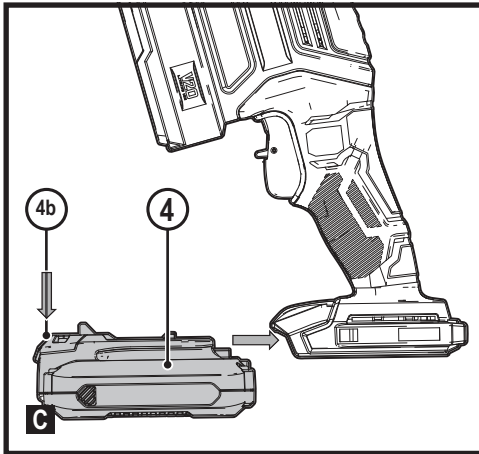
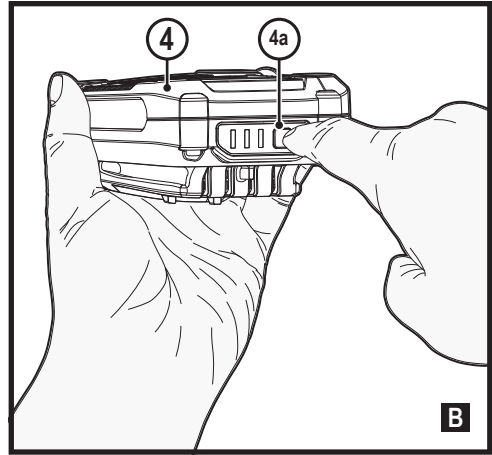
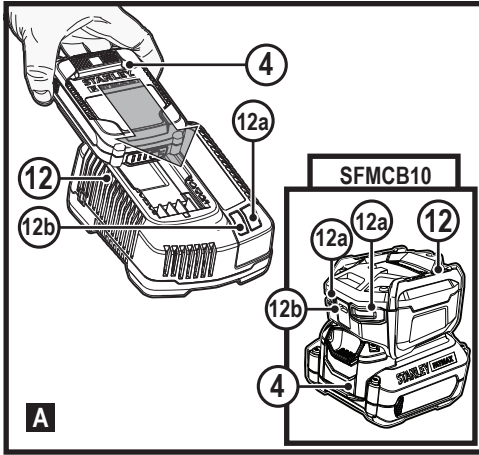


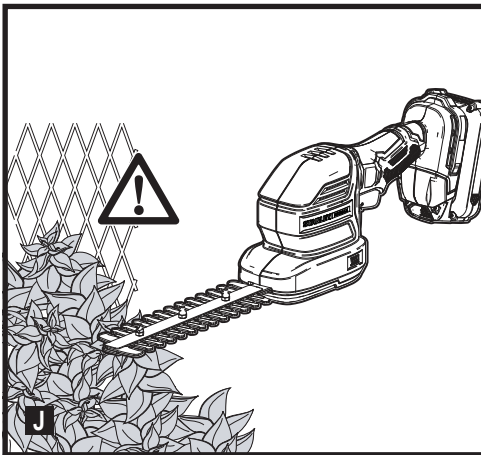
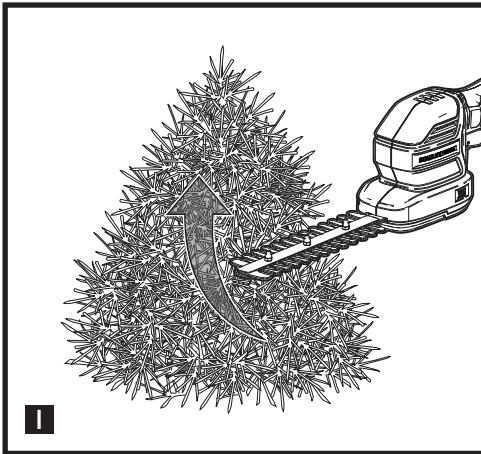
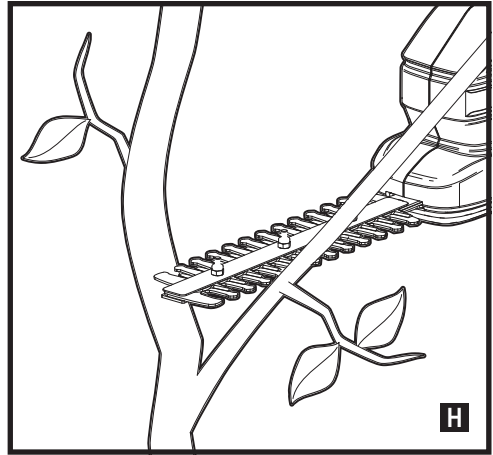
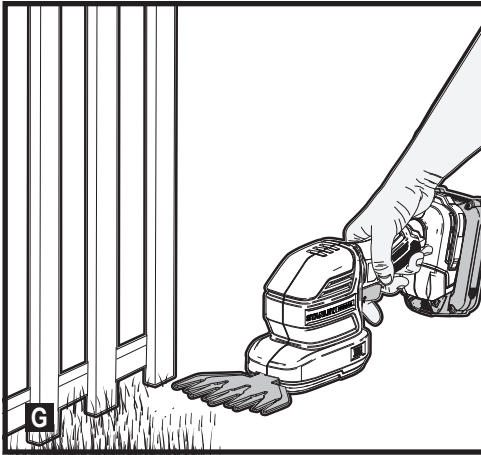
511120 - 30 SK

Preložené z pôvodného návodu

www.stanleytools.eu

STCSS20





Použitie výrobku

Vaše záhradnícke nožnice STANLEY FATMAX SFCSS20 napájané akumulátorom sú určené na aplikácie strihania a zastrihávania. Toto náradie je určené len na profesionálne a neprofesionálne použitie.

Bezpečnostné pokyny

Základné bezpečnostné výstrahy pre elektrické náradie



VAROVANIE! Preštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pre toto náradie.

Nedodržanie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k spôsobeniu úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie. Pojem „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (s napájacím káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez napájacieho kábla).

1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

a. Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.

Neupratané alebo nedostatočne osvetlené priestory sú častou príčinou nehôd.

b. Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnej atmosfére, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.

V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.

c. Pri práci s elektrickým náradím zaistite bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.

Odvádzanie pozornosti môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2. Elektrická bezpečnosť

a. Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.

Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

b. Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Pri uzemnení vášho tela sa zvyšuje nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.

c. Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkému prostrediu. Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa tým nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.

d. S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený

prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

e. Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

f. Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD). Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.

3. Bezpečnosť osôb

a. Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie osôb.

b. Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky ako maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko zranenia osôb.

c. Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením zdroja napätia a/alebo pred vložením akumulátora a tiež pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia vždy skontrolujte, či je spínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo pripojenie náradia k napájaciemu zdroju v čase, keď je spínač v zapnutej polohe, býva častou príčinou nehôd.

d. Pred spustením elektrického náradia z neho vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky. Nastavovacie kľúče ponechané na elektrickom náradí môžu zachytiť rotujúce súčasti náradia, a spôsobiť tak zranenie osôb.

e. Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu. Tým sa umožní lepšia ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.

f. Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé časti.

g. Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na odsávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu. Použitie príslušenstva na zachytávanie prachu môže zmierniť nebezpečenstvo súvisiace s prachom.

h. Nedovoľte, aby istota získaná častým používaním náradia viedla k zníženiu vašej pozornosti a ignorovaniu zásad bezpečnej práce s náradím.

Lahkomyseľné počinanie môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba

- a. **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia.** Pri použití správneho typu elektrického náradia sa práca vykoná lepšie a bezpečnejšie.
- b. **Nepoužívajte elektrické náradie, ak jeho spínač nie je možné zapnúť a vypnúť.** Akékoľvek elektrické náradie s nefunkčným spínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c. **Pred nastavovaním elektrického náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku napájacieho kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor, ak je vyberateľný.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- d. **Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.**
Elektrické náradie je v rukách nezaškolených používateľov nebezpečné.
- e. **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod elektrického náradia. V prípade poškodenia nechajte pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou elektrického náradia.
- f. **Udržujte rezné nástroje ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi pracuje.
- g. **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berde do úvahy pracovné podmienky a prácu, aká sa má vykonať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže viesť k nebezpečnej situácii.
- h. **Udržujte rukoväti a všetky povrchy na uchopenie čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami.** Klzké rukoväti a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
5. **Použitie náradia napájaného akumulátorom a jeho údržba**
- a. **Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného a nevhodného typu spôsobiť nebezpečenstvo vzniku požiaru.

- b. **Používajte elektrické náradie výhradne s akumulátormi, ktoré sú pre daný typ náradia určené.** Použitie iných typov akumulátorom môže spôsobiť nebezpečenstvo zranenia a požiaru.
 - c. **Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora.** Skrat oboch svoriek kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
 - d. **V nevhodných podmienkach môže z akumulátora uniknúť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto umyte vodou. Ak vnikne kvapalina do očí, vyhľadajte lekársku pomoc.** Kvapalina unikajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo poleptanie pokožky.
 - e. **Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu vykazovať nepredvídateľné správanie majúce za následok nebezpečenstvo požiaru, výbuchu alebo zranenia.
 - f. **Nevystavujte akumulátor alebo náradie ohňu alebo pôsobeniu vysokých teplôt.** Vystavenie účinkom ohňa alebo teploty nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.
 - g. **Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte akumulátor alebo náradie mimo rozsahu teplôt, ktoré sú uvedené v tomto návode.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo uvedeného rozsahu môže spôsobiť poškodenie akumulátora a zvýšiť nebezpečenstvo požiaru.
- #### 6. Servis
- a. **Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely.** Tým zaistíte zachovanie bezpečného stavu elektrického náradia.
 - b. **Nikdy nevykonávajte servis poškodených akumulátorov.** Servis akumulátorov sa môže vykonávať iba u výrobcu alebo v autorizovaných servisoch.

Doplnkové bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



VAROVANIE! Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa nožnic na trávu/živé ploty

- ◆ **Nepoužívajte tieto nožnice na trávu/živé ploty v zlom počasí, najmä v prípade, keď sa môžu objaviť blesky.** Tak znížite riziko zasiahnutia bleskom.
- ◆ **Dbajte na to, aby sa v priestore strihania nenachádzali žiadne napájacie a predživovacie káble.** Počas práce môže dôjsť k ukrytiu privodného kábla vnútri kríka a k jeho následnému prestrihnutiu.

- ◆ **Používajte ochranu sluchu.** Adekvátne ochranné vybavenie obmedzuje riziko straty sluchu.
- ◆ **Držte tieto nožnice na trávuv/živé ploty iba za izolované povrchy, pretože môže dôjsť ku kontaktu nožovej lišty so skrytým elektrickým káblom.** Nože nožnic, ktoré sa dostanú do kontaktu so „živým“ vodičom, spôsobia, že neizolované kovové časti nožnic na trávuv/živé ploty budú tiež „živé“, čo môže obsluhu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- ◆ **Udržujte všetky časti tela mimo dosahu nožov nožnic. Ak sú nože v pohybe, neodstraňujte strihaný materiál alebo strihaný materiál nepridržiavajte. Po vypnutí náradia sa budú nože ešte chvíľu pohybovať.** Chvilková nepozornosť pri práci s nožnicami na trávuv/živé ploty môže viesť k spôsobeniu vážneho zranenia.
- ◆ **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe nožnic na trávuv/živé ploty sa vždy uistite, či sú vypnuté všetky ovládacie spínače a či je z náradia vybratý alebo odpojený akumulátor.** Neočakávané spustenie nožnic na trávuv/živé ploty pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri vykonávaní údržby, môže viesť k vážnemu zraneniu.
- ◆ **Prenášajte tieto nožnice na trávuv/živé ploty so zastavenými nožmi uchopením za rukoväť a dávajte pozor, aby ste nepoužili žiadny ovládaci spínač.** Správne prenášanie týchto nožnic na trávuv/živé ploty zníži riziko ich náhodného spustenia, ktoré by viedlo k zraneniu spôsobenému nožmi nožnic.
- ◆ **Pri preprave alebo pri uložení nožnic na trávuv/živé ploty vždy nasadte na nožovú lištu ochranné puzdro.** Správna manipulácia s týmito nožnicami na trávuv/živé ploty zníži riziko zranenia osôb, ktoré by bolo spôsobené nožmi nožnic.
- ◆ **Toto náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.** Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa s týmto náradím nebudú hrať.
- ◆ **Určené použitie je popísané v tomto návode.** Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než sa odporúča týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia obsluhy alebo riziko spôsobenia hmotných škôd.
- ◆ **Neprenášajte náradie s rukami na spínači alebo spúšťači, ak nie je z náradia vybratý akumulátor.**
- ◆ **Ak budete pracovať s nožnicami na živé ploty prvýkrát, okrem preštudovania tohto návodu vám odporúčame praktické zaškolenie skúseným používateľom.**
- ◆ **Nikdy sa nedotýkajte nožov nožnic pri chode náradia.**
- ◆ **Nikdy sa nepokúšajte nože nožnic zastaviť silou.**
- ◆ **Nekladte toto náradie na zem, kým sa nože nožnic celkom nezastavia.**

- ◆ **Pravidelne kontrolujte nože, či nie sú poškodené alebo opotrebované.** Ak sú nože poškodené, s náradím nepracujte.
- ◆ **Pri strihaní sa vyhýbajte tvrdým predmetom (napríklad kovovým drôtom, zábradliu atď.).** Ak dôjde k náhodnému kontaktu s takýmto predmetom, okamžite náradie vypnite a skontrolujte, či nedošlo k jeho poškodeniu.
- ◆ **Ak začne náradie neobvykle vibrovať, okamžite ho vypnite a skontrolujte, či nedošlo k jeho poškodeniu.**
- ◆ **Ak dôjde k zablokovaniu nožov, okamžite náradie vypnite.** Pred pokusom o odstránenie akýchkoľvek predmetov vyberte z náradia akumulátor.
- ◆ **Po ukončení práce zakryte nožovú lištu dodaným ochranným puzdrom.** Uložte náradie a uistite sa, či nie je odkrytá nožová lišta.
- ◆ **Nikdy sa nepokúšajte používať náradie, ktoré je nekompletné alebo na ktorom sú vykonané neschválené úpravy.**
- ◆ **Nikdy nedovoľte deťom, aby používali toto náradie.**
- ◆ **Pri strihaní vyšších živých plotov dávajte pozor na jeho padajúce odstrihnuté časti.**
- ◆ **Vždy držte náradie oboma rukami a iba za príslušné rukoväti.**

Zvyškové riziká

Ak sa toto náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných výstrahách, môžu sa prejavíť dodatočné zvyškové riziká.

Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká nemôžu byť vylúčené. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené pri výmene dielov, kotúčov alebo príslušenstva.
- ◆ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ◆ Poškodenie sluchu.
- ◆ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Štítky na náradí

Na tomto náradí sú nasledujúce piktogramy a tiež dátumový kód:



VAROVANIE! Z dôvodu zníženia rizika zranenia si používateľ musí prečítať návod na použitie.



Pri práci s týmto náradím používajte ochranné okuliare.



Pri práci s týmto náradím používajte ochranu sluchu.



Pred vykonávaním akéhokoľvek čistenia alebo údržby vždy odoberte z tohto zariadenia akumulátor.



Nevystavujte náradie dažďu alebo prostrediu s vysokou vlhkosťou.



Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od nožov nožníc.



Zaručená hodnota akustického výkonu (2000/14/EÚ).

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačky

Akumulátor

- ◆ Nikdy sa nepokúšajte zo žiadneho dôvodu narušiť obal akumulátora.
- ◆ Nevystavujte akumulátor kontaktu s vodou.
- ◆ Neukladajte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ◆ Nabíjajte akumulátory iba pri teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ◆ Nabíjajte iba nabíjačkou dodanou s náradím.
- ◆ Pri likvidácii akumulátorov sa vždy riadte pokynmi, ktoré sú uvedené v časti „Ochrana životného prostredia“.

Nabíjačky

- ◆ Používajte nabíjačku STANLEY FATMAX iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s týmto náradím. Iné akumulátory môžu prasknúť a spôsobiť zranenie alebo iné škody.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ◆ Poškodené káble ihneď vymeňte.
- ◆ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- ◆ Nesnažte sa nabíjačku demontovať.
- ◆ Nepokúšajte sa vniknúť do nabíjačky.



Táto nabíjačka nie je určená na vonkajšie použitie.



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.



Nepokúšajte sa nabíjať poškodené akumulátory.

Elektrická bezpečnosť



Táto nabíjačka je opatrená dvojitzou izoláciou. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

- ◆ Ak je poškodený napájaci kábel, musí sa vymeniť u výrobcu alebo v autorizovanom servise STANLEY FATMAX, aby sa zabránilo možným rizikám.

VAROVANIE! Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

Popis

Hlavné časti tohto výrobku sú nasledujúce.

1. Spúšť
2. Odišťovací spínač
3. Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
4. Akumulátor
5. Nože na strihanie trávy
6. Nože na strihanie krovin
7. Hlavná rukoväť

Použitie

VAROVANIE! Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom.

Nepreťažujte.

Nabíjanie akumulátora (obr. A)

Akumulátor je nutné nabiť pred prvým použitím a vždy, keď počas práce dôjde k výraznému poklesu jeho výkonu.

Akumulátor sa môže počas nabíjania zahrievať. Ide o normálny stav, ktorý neznamenaá žiadny problém.

VAROVANIE! Nenabíjajte akumulátor, ak okolitá teplota klesne pod 10 °C alebo ak presiahne 40 °C. Odporúčaná teplota prostredia pre nabíjanie: približne 24 °C.

Poznámka: Nabíjačka nebude nabíjať akumulátor, ak je teplota jeho článku nižšia než asi 10 °C alebo vyššia než 40 °C.





Akumulátor je nutné ponechať v nabíjačke a nabíjačka ho začne znovu automaticky nabíjať, hneď ako sa teplota článkov akumulátora zvýši alebo zníži.

Poznámka: Z dôvodu zaistenia maximálnej výkonnosti a životnosti akumulátorov Li-Ion tieto akumulátory pred prvým použitím celkom nabite.


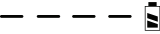

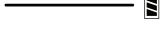

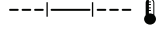
- ◆ Pred vložením akumulátora (4) pripojte nabíjačku (12) k zodpovedajúcej sieťovej zásuvke.
- ◆ Zelený indikátor nabíjania (12a) bude nepretržite blikať, čo bude indikovať začatie procesu nabíjania.
- ◆ Ukončenie nabíjania bude indikované trvalým rozsvietením zeleného indikátora nabíjania (12a). Akumulátor (4) je úplne nabitý a môže sa vybrať a použiť alebo sa môže ponechať v nabíjačke (12).
- ◆ Nabite vybité akumulátory najneskôr do 1 týždňa.

Životnosť akumulátora sa značne skrúti, ak bude uložený vo vybitom stave.

LED indikátory režimov nabíjačky

	Nabíjanie: Zelený LED indikátor bliká	
	Úplne nabité: Zelený LED indikátor svieti	
	Odloženie nabíjania akumulátora: Zelený LED indikátor bliká Červený LED indikátor svieti	

Len indikátory nabíjačky SFMCB10

	Nabíjanie:	
	Úplne nabité:	
	Odloženie nabíjania akumulátora:	

Poznámka: Kompatibilná nabíjačka nebude nabíjať chybný akumulátor. Nabíjačka bude indikovať chybný akumulátor nerozsvietením kontrolky.

Poznámka: To môže tiež znamenať poruchu v nabíjačke. Ak nabíjačka signalizuje poruchu, odovzdajte ju spoločne s akumulátorom do autorizovaného servisu na otestovanie.

Ponechanie akumulátora v nabíjačke

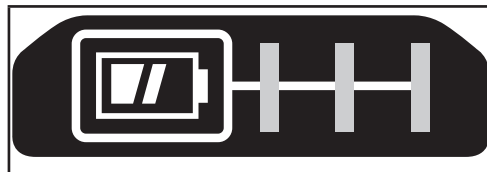
Akumulátor sa môže ponechať v nabíjačke so svietiacim LED indikátorom neobmedzene dlhý čas. Nabíjačka bude akumulátor udržiavať v úplne nabitom stave.

Odloženie nabíjania akumulátora

Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky spustí režim odloženia nabíjania akumulátora, zelený LED indikátor (12a) bude blikať a červený LED indikátor (12b) bude svietiť, a pozastaví nabíjanie, kým akumulátor nedosiahne zodpovedajúcu teplotu. Potom nabíjačka automaticky prejde do režimu nabíjania. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora.

Indikátor stavu nabitia akumulátora (obr. B)

Akumulátor je vybavený indikátorom stavu nabitia na rýchle zistenie výdrže akumulátora, ako je znázornené na obr. B. Stlačením tlačidla indikátora stavu nabitia (4a) môžete ľahko zobraziť zostávajúce nabitie akumulátora, ako je znázornené na obr. B.



Vloženie a vybratie akumulátora z náradia

VAROVANIE! Uistite sa, či je náradie zaistené zaistovacím tlačidlom, aby ste pred vloženíím alebo vybratím akumulátora zabránili aktivácii spínača.

Vloženie akumulátora (obr. C)

Poznámka: Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky, uistite sa, či je akumulátor úplne nabitý.

Pri vkladani akumulátora (4) do náradia zarovnajete akumulátor s vodiacimi drážkami vnútri náradia a zasuňte akumulátor do portu tak, aby bol pevne usadený a zaistíte, aby nemohlo dôjsť k jeho uvoľneniu.

Ak chcete akumulátor z náradia vybrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (4b) a vysuňte akumulátor rázne z náradia. Vložte akumulátor do nabíjačky podľa pokynov, ktoré sú uvedené v časti tohto návodu popisujúcej nabíjačku.

Upevnenie a odobratie nožov (obr. D)

Nože na strihanie trávy (5) sú určené na zastríhавanie trávy a buriny. Nože na strihanie krovín (6) sú určené na strihanie živých plotov a kríkov.

- ◆ Pri nasadzovaní noža odoberte kryt noža (8) po stlačení a podržaní uvoľňovacieho tlačidla noža (9) v smere označenom šípkou.
- ◆ Odoberte kryt noža (8).
- ◆ Zarovnajete otvory pre polohovacie kolíky (10) na noži s polohovacími kolíkmi (11).
- ◆ Vráťte späť kryt noža (8).
- ◆ Uvoľňovacie tlačidlo noža zapadne do zatvorenej polohy.

Použitie

VAROVANIE! Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia, pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení túto jednotku vždy vypnite a vyberte z nej akumulátor. Náhodné spustenie môže spôsobiť zranenie.

Správna poloha rúk (obr. E)

VAROVANIE! Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia VŽDY používajte správny úchop náradia, ako na uvedenom obrázku.

VAROVANIE! Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie VŽDY bezpečne a očakávajte náhle reakcie. Správna poloha ruky vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na hlavnej rukoväti (7).

UPOZORNENIE: Nože sa môžu po vypnutí náradia ešte chvíľu pohybovať.

VAROVANIE! NEPRIBLIŽUJTE druhú ruku k nožom.

Spúšť

VAROVANIE! Nikdy sa nepokúšajte zaistiť spínač v polohe „zapnuté“.

UPOZORNENIE: Nestrihajte vetvičky a stonky hrubšie než 8 mm (obr. H).

Používajte tieto nožnice na živé ploty iba na strihanie normálnych krov a krovín okolo domov a budov.

Ak chcete toto náradie zapnúť, posuňte odist'ovacie tlačidlo (2) a potom stlačte spúšťací spínač (1). Hneď ako bude náradie v chode, môžete odist'ovací spínač uvoľniť. Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite spúšťací spínač.

Rady na optimálne použitie

Zastrihávanie trávnik (obr. F, G)

UPOZORNENIE: Nože sa môžu po vypnutí náradia ešte chvíľu pohybovať.

- ◆ Ak chcete dosiahnuť optimálne výsledky, koste iba suchú trávu.
- ◆ Držte toto náradie ako na obr. F. Udržujte druhú ruku v bezpečnej vzdialenosti od nožov nožnic. Udržujte stabilnú pracovnú polohu a dávajte pozor, aby ste sa nepoškodili. Neprekážajte sami sebe.
- ◆ Ak kosíte vysokú trávu, koste postupne smerom zhora. Koste ju po malých častiach.
- ◆ Udržujte náradie v bezpečnej vzdialenosti od tvrdých predmetov a chúlolistivých rastlín.
- ◆ Ak dôjde na náradí pri kosení k zníženiu otáčok, zmenšite jeho zaťaženie.
- ◆ Pri kosení tesne pri zemi náradie mierne nakloňte.

Zastrihávanie živých plotov (obr. H – J)

UPOZORNENIE: Nože sa môžu po vypnutí náradia ešte chvíľu pohybovať.

- ◆ Nakloňte toto náradie mierne tak (až 15° vzhľadom na rovinu strihania), aby hroty nožov smerovali mierne smerom k živému plotu. Tak dosiahnete vyššiu účinnosť nožov.
- ◆ Začnite strihať od hornej časti živého plotu.
- ◆ Držte náradie v požadovanom uhle a rovnomerne s ním pohybujte v rovine strihania. Obojstranná nožová lišta vám umožňuje strihanie v akomkoľvek smere.
- ◆ Na dosiahnutie veľmi presného strihu napnite po celej dĺžke živého plotu v požadovanej výške špagát.
- ◆ Špagát použite ako vodič a strihajte tesne nad ním.
- ◆ Ploché strany dosiahnete strihaním smerom hore v smere rastu.

Mladšie výhonky sa pri strihaní smerom dole vychýľujú von, a tak vznikajú v živom plotu pri strihaní priehlbiny.

- ◆ Dávajte pozor, aby ste nezachytili cudzí predmet. Vyvarujte sa najmä kontaktu s tvrdými predmetmi, ako sú drôty a kovové zábradlia, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu nožov.
- ◆ Pravidelne mažte nože.

Pokyny na strihanie (Veľká Británia a Írsko)

- ◆ Živé ploty a kríky so sezónnymi listami (nové listy každý rok) strihajte v júni a októbri.
- ◆ Stále zelené dreminy strihajte v apríli a auguste.
- ◆ Ihličnany a ďalšie rýchlo rastúce kríky strihajte od mája do októbra každých šesť týždňov.

Pokyny pre strihanie (Austrália a Nový Zéland)

- ◆ Živé ploty a kríky so sezónnymi listami (nové listy každý rok) strihajte v decembri a marci.
- ◆ Stále zelené dreminy strihajte v septembri a februári.
- ◆ Ihličnany a ďalšie rýchlo rastúce kríky strihajte od októbra do marca každých šesť týždňov.

Údržba nožovej lišty (obr. J)

Nože nožnic na živé ploty sú vyrobené z vysokokvalitnej kalenej ocele a pri bežnom použití nebudú vyžadovať žiadne brúsenie. Ak však dôjde k náhodnému kontaktu s drôteným plotom, kameňmi, sklom alebo inými tvrdými predmetmi, nože nožnic sa môžu poškrabať. Tieto škrabance nie je nutné odstraňovať, ak nebudú spôsobovať problémy pri pohybe nožov. Ak dochádza k problémom pri pohybe nožov, vyberte z náradia akumulátor, použite jemný pilník alebo brúsik a odstráňte tieto škrabance.

Ak dôjde k pádu náradia, dôkladne ho skontrolujte, či nie je poškodené. Ak dôjde k ohybu nožovej lišty, k prasknutiu skrine alebo k odlomeniu rukoväti alebo ak zistíte akýkoľvek stav, ktorý by mohol ovplyvniť prevádzku náradia, kontaktujte najbližší autorizovaný servis a pred opätovným uvedením do prevádzky zverte vykonanie opravy náradia tomuto servisu.

Mazanie noža

VAROVANIE! VŽDY používajte ochranné okuliare. Okuliare na bežné denné nosenie NIE SÚ bezpečnostné ochranné okuliare.

- ◆ Po použití vyberte akumulátor (4).
- ◆ Opatrne naneste na nože rozpúšťadlo živice.
- ◆ Vložte do náradia akumulátor a na niekoľko sekúnd zapnite náradie vo zvislej polohe s nožovou lištou nastavenou smerom k zemi, aby došlo k rozptýleniu maziava.

Príslušenstvo

VAROVANIE! Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou STANLEY FATMAX, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takeho príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné.



Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou STANLEY FATMAX.

Údržba

Váš výrobok STANLEY FATMAX s napájacím káblom alebo napájaný akumulátorom bol skonštruovaný tak, aby pracoval dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaistia jeho bezproblémový chod.

VAROVANIE! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby náradia napájaného akumulátorom:

- Ak je zariadenie vybavené integrovaným akumulátorom, nechajte akumulátor pri prevádzke úplne vybit' a potom zariadenie vypnite.
- Pred čistením odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- Vetracie otvory náradia/nabíjačky pravidelne čistíte mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, kvalifikovaný technik alebo autorizovaný servis, aby sa zabránilo možným rizikám.

Ochrana životného prostredia

Výrobky a akumulátory sú recyklovateľné, ale ak sú označené týmto symbolom preškrtnutého odpadového koša, nesmú sa likvidovať v bežnom domovom odpade.

Úplne vybite akumulátory a oddelte ich, a ak je to možné, oddelte všetky svetelné zdroje od tohto výrobku. Používateľ zodpovedá za odstránenie osobných údajov z výrobku. Potom odpad odovzdajte do oficiálneho zberného strediska odpadu alebo participujúcej firme, kde ho často prijímajú zadarmo. Obal je nutné zlikvidovať podľa vyznačeného kódu materiálu. Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny je nutné zlikvidovať len vtedy, keď sa už príslušný výrobok nepoužíva.

Postupy k likvidácii odpadu si zistíte na miestnych úradoch. Ak chcete ďalšie informácie, navštívte stránky www.2helpU.com a naskenujte vyššie uvedený QR kód.

Technické údaje

		STCSS20 Typ 1
Napájacie napätie	V	18 V (MAX. 20 V)
Dĺžka nožov (nožnice na trávu)	cm	10
Rozstup nožov (nožnice na trávu)	mm	23
Dĺžka nožov (nožnice na živé ploty)	cm	20
Rozstup nožov (nožnice na živé ploty)	mm	8
Hmotnosť		0,89 kg

Nabíjačka		SFMCB10	SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Vstupné napätie	V_{AC}	230	230	230	230
Výstupné napätie	V_{DC}	18	18	18	18
Prúd	A	1,25	1,25	2	4

Akumulátor		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Napájacie napätie	V_{DC}	18	18	18	18
Kapacita	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Hmotnosť	kg	0,37	0,37	0,67	0,67

Vibrácie a hlučnosť

Deklarovaná úroveň vibrácií a hluku uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN62841 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivého náradia medzi sebou.

Deklarované hodnoty vibrácií a hluku sa môžu tiež použiť na predbežné stanovenie expozície.

VAROVANIE! Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď je v chode naprázdno.

Hladina akustického tlaku podľa normy EN62841:
Akustický tlak (L_{pA}) 79 dB(A), odchýlka (K) 2,3 dB(A)
Akustický výkon (L_{WA}) 72 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN62841:
Vibrácie (a_v) <2,5 m/s ² , odchýlka (K) 1,5 m/s ²

Vyhlasenie o zhode ES

SMERNICE PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



STCSS20 – Nožnice na trávu/živé ploty

Spoločnosť STANLEY FATMAX Europe vyhlasuje, že tieto výrobky opisované v časti Technické údaje spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + A11:2022,
EN 62841-4-2:2019+A1:2022+A11:2022,
EN IEC 62841-4-5:2021+A11:2021.

Úroveň akustického výkonu stanovená podľa normy 2000/14/EC príloha V, kategória dodatok I: položka 25

L_{WA} (nameraná hodnota akustického výkonu): 79 dB

L_{WA} (zaručená hodnota akustického výkonu): 81 dB.

Tento výrobok spĺňa tiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť STANLEY FATMAX na nasledujúcej adrese alebo na adresách uvedených na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
Riaditeľ, Benelux
STANLEY FATMAX,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Germany
24. 7. 2024

Záruka

Spoločnosť Stanley Europe je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka ako mimoriadna a žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva, ak ste súkromný neprofesionálny používateľ. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

PLNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe garantuje počas trvania záručnej lehoty (24 mesiacov pri nákupe na priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe na podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobné chyby za nasledujúcich podmienok:

- ♦ Tento výrobok sa používal iba správnym spôsobom a v súlade s pokynmi uvedenými v návode na jeho obsluhu.
- ♦ Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebeniu.
- ♦ Výrobok nebol opravovaný neoprávnenými osobami.
- ♦ Bol predložený doklad o kúpe.
- ♦ Výrobok Stanley® FatMax® bol vrátený kompletný so všetkými pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte autorizovaného predajcu Stanley® FatMax® v katalógu Stanley® FatMax® alebo kontaktujte predajcu na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley® FatMax® a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.stanley.eu/3**

ZVÝHODNENÁ ZÁRUKA

Na získanie zvýhodnenej trojročnej záruky je nutné vykonať registráciu na nižšie uvedenej adrese a v uvedenom termíne.

- ♦ Registrácia sa vyžaduje do 4 týždňov od kúpy.
- ♦ Registrácia je na tejto adrese:
<http://www.stanley.eu/3>.

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

Band servis

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Band servis

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

Band servis

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550, 1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Band servis

Kláštorského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY
FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDÁVČOM NA PREDANÝ VÝROBEK JE:

- 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)

Od data predaje/Od dátumu predaja:

Kupujúci prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- Priamu osobnú spotrebu/priamu osobnú spotrebu
- Obchodní a podnikateľskou činnosť/obchodní a podnikateľskou činnosť

IČO:

Číslo pokladniého dokladu - faktury/Číslo pokladniého dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne
Podpis

CZ

Adresa servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis